



Saint Maron Maronite Catholic Church

1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147

215.389.2000 | 215.334.1884 | office@saintmaron.org



WEEKLY BULLETIN - 12/17/2023

Season of the Glorious Birth of Our Lord

OFFICE HOURS:

MONDAY OFFICE CLOSED

TUESDAY – FRIDAY 10:30AM – 4:00PM

Pastor

Fr. Andrawos (Fadi) El Tabchi

pastor@saintmaron.org | 978.241.2977

Advisor / Consultant

Fr. David Fisher

Administrative Assistant

Claudine ElHajal

Parish Council

Costa J. Mansour, Michael Marrone, Anne Tayoun, Manal ElHajal, Rosemarie Marrone, Barbara Dahdah, Tony Frangie, Khalil Raie, Nahi Rai, Roger Jebara

Finance Committee

Philip Rai, Deebeanne Tavani, Terri Koway, Fred Haddad, Paul Kouyoumdji, Denise Eddis, Jimmy Jebara, Jano Frangie

Festival Chairmen

Billy Tayoun, Tony Frangie

Saint Jude

Denise Eddis, Theresa Barry

CCD

Director: Janah Szewczyk

Advisor: Rosemarie Marrone

Teachers: Rania Sukkarieh, Maha Labbad, Samar Dawlabani, Reine Ghazaly, Janah Szewczyk, Sanaa Rizk, Samer Hourani.

MYO

Director: Zeina Topalian

Advisors: Anne Tayoun, Jocelyne Habib, Fadia Salloum, Maha Labbad

MYA

Coordinators: Nahi Rai, Roger Jebara, Frankie Piacentini

Men's Club

President: Amin Al Soueid

Vice-President: Samer Hourani

Revelation to Joseph

Christmas Novena Schedule

Friday, December 15, 2023

Divine Liturgy – 6pm

The City of Philadelphia

Saturday, December 16, 2023

Divine Liturgy – 4pm

Special Intention

Sunday, December 17, 2023

Divine Liturgy – 11am

IMO Amal Ayoub

Monday, December 18, 2023

Evening Prayer – 6pm

Children in Foster Care

Tuesday, December 19, 2023

Divine Liturgy – 6pm

For the First Responders

Wednesday, December 20, 2023

Evening Prayer – 6pm

Safety and well-being of our elderly

Thursday, December 21, 2023

Divine Liturgy – 6pm

IMO Richard Grande

Friday, December 22, 2023

Evening Prayer – 6pm

Safety and Well-Being of our Children

Saturday, December 23, 2023

Divine Liturgy – 4pm

IMO Peter Koway

Christmas Weekend Liturgies

Sunday, December 24, 2023

11:00am Sunday Liturgy

4:00pm **Christmas Vigil**

Monday, December 25, 2023

11:00am **Christmas Liturgy**

SUNDAY READINGS

First Reading

Ephesians 3:1-13

Gospel Reading

Matthew 1:18-25

Sanctuary Candle

Children in Foster Care

DIVINE LITURGIES

*For your intentions please
call the office at 215.389.2000*

Friday, December 15, @ 6:00PM,
Christmas Novena liturgy is offered
for Peace in the City of Philadelphia.

Saturday, December 16, @ 4:00PM,
Christmas Novena liturgy is offered
for a special intention.

Sunday, December 17, @ 11:00AM
Christmas Novena liturgy is offered
for the soul of Amal Ayoub requested
by family. May her soul rest in peace.

Monday, December 18, @ 6:00PM,
Christmas Novena we remember
Children in Foster Care.

Tuesday, December 19, @ 6:00PM,
Christmas Novena liturgy is offered
for the safety and well-being of the
First Responders.

**Wednesday, December 20, @
6:00PM, Christmas Novena** we pray
for the safety and well-being of our
elderly.

Thursday, December 21, @ 6:00PM,
Christmas Novena liturgy is offered
for the soul of Richard Grande
requested by family. May his soul rest
in peace.

Friday, December 22, @ 6:00PM,
Christmas Novena we pray for the
safety and well-being of our Children.

Saturday, December 23, @ 4:00PM,
Christmas Novena liturgy is offered
for the soul of Peter Koway requested
by Terri Koway. May his soul rest in
peace.

Sunday, December 24, @ 11:00AM
Christmas Novena liturgy is offered
for the soul of Simon Joseph Simon
requested by family. May his soul rest
in peace.

WEEKLY COLLECTION

December 9-10, 2023

| | |
|-----------------|--------------------|
| Collection | \$ 2,154.00 |
| Bishop's Appeal | \$ 50.00 |
| Feast Day | \$ 125.00 |
| PayPal | \$ 100.00 |
| Coffee Hour | \$ 46.00 |
| Total | \$ 2,475.00 |

Annual Bishop's Appeal 2023

The contributions are divided as follows:
40% education of seminarians
20% outreach ministries
10% retired priests
10% Christians in Lebanon and the ME
10% Eparchy's Endowment Fund

| | |
|-------------------|--------------------|
| Yearly Amount Due | \$ 3,500.00 |
| Total Collected | \$ 3,090.00 |
| Balance | - \$ 410.00 |

DISTRIBUTION OF HOLY COMMUNION

If you are sick and homebound and
wish to receive communion at home,
please contact: the Church Office at
215-389-2000 or
Fr. Andrawos at 978-241-2977.

Soumaya Bakery Orders

Orders are placed each Friday.

If you wish to purchase bread, please
place your order before Friday.

My Offering Envelopes 2024

You can find your envelopes at the
entrance of the church hall.

The Envelopes serve a dual purpose:

1. A reminder of our commitment
and obligation toward our church.
2. Accurately record your
contributions so we can provide
you with a "Donation Letter" for
your taxes.

BIBLE STUDY

with Abouna David

Every Thursday at 10AM

Via Zoom

[https://us06web.zoom.us/j/87347439104
?pwd=eUJRRVpFUyt5NVVpTVXR5bCt
BdGpGdz09](https://us06web.zoom.us/j/87347439104?pwd=eUJRRVpFUyt5NVVpTVXR5bCtBdGpGdz09)

Saint Sharbel

Spiritual Life Center

(820 Crane Ave. Pittsburgh, PA 15216)

www.saintsharbelcenter.org



SUPPORT
THE DREAM
We are still short
\$100,000

to reach our goal.

Your support is highly appreciated.

For online donations please visit:

www.stmaron.org

Donations can be made by check to
the Eparchy of St. Maron
(109 Remsen St. Brooklyn, NY 11201).

IN OUR PRAYERS

Please keep in your prayers

Larry Cook, Mary Louise Scotti,
Janet Labar, Krystal Valianti,
Anne Mgrdichian, Carol
Bevelhymmer, Mary V. (Nelson)
Scotti, Mike Devinney, Debbie
Freedenberg, Allan Emilio
Domingez, Rev. Subdeacon Dr.
Mallard T. George, Landon Reid,
Tamara Lewis, Michael Thomas,
Barbara Impriano, Mary
McKinney, Jessica McKinney,
Angela McKinney, Skyla Simon,
Peter Labaki, Nancy Murphy,
Marentha Young-Heart, Allison
Tretina, Stephanie Devinney,
Angela Scorza Anderson, Robert
Nigro, Thomas Jones, Raymond
Fitzpatrick, Linda Yeckes, Frankie
Olivieri, Marie Eddis, Mia
Andrilla, Natalie Ciancaglini,
Ashley Iaconelli, Stephen Bressi,
Elissar Ayoub, Joanne Simon-
Turing, Suzanne Haney, Linda
DiBernardo, Joan Speck, David
Joseph Cook, Dennis Strelchuk,
Gladys Dalcourt, Denise Furey,
Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade
Kellam, Marion Thomas Branca,
Francesca Impo, Lucy DiLuce,
Laurent Chidiac, Tom Hart, John
Hart, Fadi Jaber, Joseph Realdine,
Lisa Alestra, John Nader, Joey
Gdowick, Francis Joseph Kerns,
Samer Chokeir, Kathy Newman,
Rita Arrigale, Maryann Bratton,
Renee Sahar, Sister Nahida Al-
Sawa, James Cordisio, Stacey
Fuentes, Noel Andjuhar, and
Angel Salerno.

The Maronite Voice

www.maronitevoice.org



Volume 20
Issue 5
Sep - Oct
2023

CCD & MYO CORNER

And let us watch out for one another to provoke love and good works. (Hebrews 10:24)

CCD Christmas Carols WEATHER PERMITTING

On Friday, December 22, 2023,
our kids will lead the Novena Prayers at 6pm.

Following the prayers, weather permitting,
we will visit some houses in the neighborhood, wish them
Merry Christmas and Sing Christmas Carols.



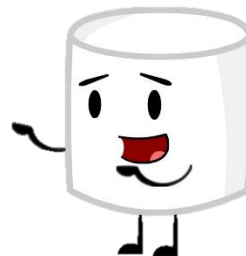
Everyone is invited to join our kids.



Thank you for supporting our MYO in their Community Service Project.
LAST DAY TO BRING YOUR GIFT: Sunday, December 17, 2023.

On Sunday, December 17, 2023, during the Annual Christmas Potluck,
the MYO will have their *Annual Christmas Hot Chocolate Fundraiser*
in the Church Hall.

Don't be shy to show your love and support to the MYO.



Merry CHRISTMAS

Saint Maron Church
Philadelphia, PA 19118

CHRISTMAS POTLUCK

SUNDAY, DECEMBER 17, 2023
following Divine Liturgy

SANTA IS COMING TO TOWN

MYO
HOT CHOCOLATE

Bring a dish to share

CCD

Thank
you




If you would like to be one of our bulletin's sponsors, please contact the church office.
(215) 389-2000

*Proudly Serving The St. Maron Church
And The Lebanese People*



Ronald Rex Piselli, Supervisor, President
Richard G. Piselli, Vice President
Harry J. Hoch, Office Manager

Ronald Rex Piselli
"The Funeral Chapel"

215-271-0950

email: ronrex@comcast.net



CASKET SHOWROOM - OFFICES
1213 S. Broad Street
Philadelphia, PA 19147

MONTI RAGO
FUNERAL HOME, INC.

2531-35 South Broad Street • Philadelphia, PA 19148 • Phone: 215-462-0892 • Fax: 215-462-4699
www.monti-ragofuneralhome.com

Mark J. Rago - Supervisor • Dominic J. Rago - Funeral Director • Samuel J. Monti - 1926 - 2022



John R. Deady

FUNERAL HOME, INC.

FRANK R. LAMANTIA, Supervisor

www.deadyfuneralhome.com

2501 S. Camac St. • 215.468.1200



"A face you can recognize with a reputation for excellence"



Brian W. Donnelly
Supervisor

2237-41 S 3rd St,
Philadelphia, PA 19148

www.murphyruffenachfuneralhomeinc.com

215-334-1578



KW PHILLY
KELLER WILLIAMS.
728 S. BROAD ST PHILA, PA 19146
Carol Boulos
REALTOR®
Office | 215.607.6007
Cell | 267.978.0563
carolboulos@kw.com

Quinn's Flowers

Flowers For All Occasions



Serving The Philadelphia Area For Over 75 Years

215-468-2881

QuinnFlowers@yahoo.com

2008 S. 3rd St.
Phila., PA 19148



DR. FRED HADDAD, D.M.D.

(856) 589-7789 | sewelldentaldesigns.com
477 Greentree Road, Suite C, Sewell, NJ 08080

Together We Can Donate More to St. Maron's Church

For every real estate transaction that we complete with you, you will receive a rebate from our commission, so that you can donate it to St. Maron's Church, Philadelphia PA, if you wish.



www.Lebanese
RealEstateTeam.com

Tony & Leen Salloum
Serving PA, NJ, DE

Call 215-285-6435

COMPASS

Compass RE - PA, 610.822.3356
Compass RE - NJ, 856.214.2639
Compass RE - DE, 302.202.9855



Saint Maron

Maronite Catholic Church



December 16-17, 2023

First Reading

Ephesians 3:1-13

A reading from the Letter of Saint Paul to the Ephesians. Your blessing father...

Brothers and Sisters:

This is the reason that I Paul am a prisoner for Christ Jesus for the sake of you Gentiles for surely you have already heard of the commission of God's grace that was given to me for you, and how the mystery was made known to me by revelation, as I wrote above in a few words, a reading of which will enable you to perceive my understanding of the mystery of Christ. In former generations this mystery was not made known to humankind, as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that is, the Gentiles have become fellow-heirs, members of the same body, and sharers in the promise in Christ Jesus through the gospel. Of this gospel I have become a servant according to the gift of God's grace that was given to me by the working of his power. Although I am the very least of all the saints, this grace was given to me to bring to the Gentiles the news of the boundless riches of Christ, and to make everyone see what is the plan of the mystery hidden for ages in God who created all things; so that through the church the wisdom of God in its rich variety might now be made known to the rulers and authorities in the heavenly places. This was in accordance with the eternal purpose that he has carried out in Christ Jesus our Lord, in whom we have access to God in boldness and confidence through faith in him. I pray therefore that you may not lose heart over my sufferings for you; they are your glory.

Praise be to God always.

فصل من رسالة القديس بولس إلى أهل أفسس

يا إخوتي، أنا بولس، أسير المسيح يسوع من أجلكم، أيها الأمم... إن كنتم قد سمعتم بتدبير نعمة الله التي وهبت لي من أجلكم، وهو أبي بوحى أطلعت على السر، كما كتبت إليكم بإيجاز من قبل، حينئذ يمكنكم، إذا قرأتم ذلك، أن تدركوا فهمي لسر المسيح، هذا السر الذي لم يعرف عند بني البشر في الأجيال الغابرة، كما أعلن الآن بالروح لرسله القديسين والأنبياء، وهو أن الأمم هم، في المسيح يسوع، شركاء لنا في الميراث والجسد والوعد، بواسطة الإنجيل، الذي صرث خادماً له، بحسب هبة نعمة الله التي وهبت لي بفعل قدرته؛ لي أنا، أصغر القديسين جميعاً، وهبت هذه النعمة، وهي أن أُنشَر الأمم بغنى المسيح الذي لا يُستقصى، وأن أوضح للجميع ما هو تدبير السر المكتوم منذ الدهور في الله الذي خلق كل شيء، لكي تُعرف الآن من خلال الكنيسة، لدى الرئاسات والسلطين في السموات، حكمته الله المتنوعة، بحسب قصده الأزلي الذي حققه في المسيح يسوع ربنا، الذي لنا فيه، أي بالإيمان به، الوصول بجزأة وثقة إلى الله. لذلك أسألكم أن لا تضعف عزيمتكم بسبب الضيقات التي أعانيها من أجلكم: إنها مجد لكم!

والتسبيح لله دائماً.

Gospel Reading

Saint Matthew 1:18-25

The Apostle Writes:

Now the birth of Jesus the Messiah took place in this way. When his mother Mary had been engaged to Joseph, but before they lived together, she was found to be with child from the Holy Spirit. Her husband Joseph, being a righteous man and unwilling to expose her to public disgrace, planned to dismiss her quietly. But just when he had resolved to do this, an angel of the Lord appeared to him in a dream and said, 'Joseph, son of David, do not be afraid to take Mary as your wife, for the child conceived in her is from the Holy Spirit. She will bear a son, and you are to name him Jesus, for he will save his people from their sins.' All this took place to fulfil what had been spoken by the Lord through the prophet: 'Look, the virgin shall conceive and bear a son, and they shall name him Emmanuel', which means, 'God is with us.' When Joseph awoke from sleep, he did as the angel of the Lord commanded him; he took her as his wife, but had no marital relations with her until she had borne a son; and he named him Jesus.

This is the truth. Peace be with you.

مِنْ إِنْجِيلِ الْقَدِيسِ مَتَّى

مَا مِيلَادُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ فَكَانَ هَكَذَا: لَمَّا كَانَتْ أُمُّهُ مَرْيَمُ مَخْطُوبَةً لِيُوسُفَ، وَقَبْلَ أَنْ يَسْكُنَا مَعًا، وَجِدَتْ حَامِلًا مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ . وَلَمَّا كَانَ يُوسُفُ رَجُلًا بَارًّا، وَلَا يُرِيدُ أَنْ يُشَهَّرَ بِهَا، قَرَّرَ أَنْ يُطَلِّقَهَا سِرًّا. وَمَا إِنْ فَكَّرَ فِي هَذَا حَتَّى تَرَءَى لَهُ مَلَكَ الرَّبِّ فِي الْحُلْمِ قَائِلًا: "يَا يُوسُفُ بَنَ دَاوُدَ، لَا تَخَفْ أَنْ تَأْخُذَ مَرْيَمَ امْرَأَتَكَ، فَالْمَوْلُودُ فِيهَا إِنَّمَا هُوَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ. وَسَوْفَ تَلِدُ ابْنًا، فَسَمِّهِ يَسُوعَ، لِأَنَّهُ هُوَ الَّذِي يُخَلِّصُ شَعْبَهُ مِنْ خَطَايَاهُمْ." وَحَدَّثَ هَذَا كُلَّهُ لِيَتِمَّ مَا قَالَهُ الرَّبُّ بِالنَّبِيِّ: هَا إِنَّ الْعَذْرَاءَ تَحْمِلُ وَتَلِدُ ابْنًا، وَيُدْعَى اسْمُهُ عِمَّا نُوئِيلَ، أَيَّ اللَّهِ مَعَنَا. وَلَمَّا قَامَ يُوسُفُ مِنَ النَّوْمِ، فَعَلَ كَمَا أَمَرَهُ مَلَكَ الرَّبِّ وَأَخَذَ امْرَأَتَهُ . وَلَمْ يَعْرِفْهَا، فَوَلَدَتْ ابْنًا، وَسَمَّاهُ يَسُوعَ.

حَقًّا وَالْأَمَانُ لِكُلِّكُمْ.